

# HYUNDAI

## CORPORATION

RT270







**NÁVOD K POUŽITÍ**  
**NÁVOD NA POUŽITIE**  
**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
**INSTRUCTION MANUAL**

**gramofon se stereofonním radiopřijímačem**  
**gramofón so stereofonným radioprijímačom**  
**gramofon z radioodbiornikiem stereofonicznym**  
**turntable with stereo radio receiver**

## UPOZORNĚNÍ:

Z DŮVODU ZAMEZENÍ RIZIKA POŽÁRU NEBO ZRANĚNÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM NEVY-  
STAVUJTE TOTO ZAŘÍZENÍ DEŠTI ANI VLHKOSTI. NEODNÍMEJTE KRYT. KONTROLNÍ  
ŽÁROVKY JSOU ZALETOVÁNY NAPEVNO. UVNITŘ SE NENACHÁZÍ ŽÁDNÉ SOUČÁSTI  
URČENÉ K OBSLUZE UŽIVATELEM. PŘENEČEJTE SERVIS KVALIFIKOVANÉMU SERVIS-  
NÍMU PERSONÁLU.

	<b>POZOR</b> NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEOTVÍRAT	
<b>POZOR</b> Z DŮVODU ZAMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEODNÍMEJTE KRYT (ANI ZADNÍ KRYT) PŘÍSTROJE. UVNITŘ SE NENACHÁZÍ ŽÁDNÉ SOUČÁSTI URČENÉ K OBSLUZE UŽIVATELEM. PŘENEČEJTE SERVIS KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÍMU PER- SONÁLU.		
	Symbol blesku uvnitř rovnostranného trojúhelníku varuje uživatele před přítomnos- tí neizolovaného „nebezpečného napětí“ pod krytem výrobku, které je dostatečně velké na to, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.	
	Symbol vykřičníku uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje uživatele na důležité provozní (servisní) pokyny v literatuře, která provází produkt.	

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Napájení	: střídavý proud 230V / 50 Hz
Příkon	: 8 W
Frekvenční rozsah	: AM 540 – 1600 kHz : FM 88 – 108 MHz
Rychlost	: 331/3 / 45 / 78 ot./min.
Reproduktor	: 40 mm x 28 mm x 2
Váha (netto)	: 4,3kg

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AUDIO PRODUKTY

1. Přečtěte si pokyny – Před uvedením přístroje do provozu je třeba přečíst si všechny bezpečnostní a provozní pokyny.
2. Uschovejte návod – Bezpečnostní a provozní pokyny by měly být uschovány pro pozdější použití.
3. Dodržování upozornění – Je třeba dodržovat veškerá varování a upozornění na přístroji a v provozních pokynech.
4. Dodržování pokynů – Je třeba dodržovat veškeré pokyny týkající se provozu a používání.
5. Čištění – Před čištěním odpojte přístroj ze zásuvky. Nepoužívejte tekutá ani aerosolová čisticidla. K čištění používejte vlhký hadřík.
6. Přídavná zařízení – Nepoužívejte přídavná zařízení, která nejsou doporučena výrobcem přístroje, protože jejich použití může představovat riziko.
7. Voda a vlhkost – Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody, například blízko vany, umývadla, kuchyňského dřezu nebo prádelní vany, ve vlhkém sklepě, v blízkosti bazénu, apod.
8. Příslušenství – Nestavte přístroj na nestabilní vozíky, stojany, trojnožky, konzoly nebo stoly, jinak může přístroj spadnout a způsobit vážné zranění dětem i dospělým a kromě toho může dojít i k poškození přístroje samotného.  
Používejte pouze vozíky, stojany, trojnožky, konzoly nebo stoly doporučené výrobcem nebo prodávané spolu s přístrojem. Při instalaci přístroje je třeba přesně dodržovat pokyny výrobce a používat jím doporučené instalační příslušenství.



9. Větrání – Průduchy a otvory ve skříni přístroje jsou určeny k větrání a zajištění spolehlivého fungování přístroje a k jeho ochraně před přehřátím a nesmí být ucpány či zakryty. Neblokujte otvory pokládáním přístroje na postel, pohovku, rohožku nebo podobné povrchy. Přístroj nestavte do zapuštěných prostor, např. do knihovny nebo polic, pokud není zajištěno řádné odvětrávání a dodržení pokynů výrobce.
10. Zdroje napájení – Přístroj může být připojen pouze ke zdroji napájení uvedenému na štítku. Pokud si nejste jisti druhem napájení ve vašem bydlíšti, poraďte se s prodejcem přístroje nebo s místní rozvodnou společností. V případě přístrojů určených k provozu na baterie nebo jiné zdroje si přečtěte návod.
11. Uzemnění nebo polarizace – Tento přístroj může být vybaven polarizovanou zástrčkou pro střídavý proud (zástrčkou, jejíž jedna vidlice je širší než druhá). Tuto zástrčku lze do zásuvky zastrčit pouze jedním způsobem. Jde o bezpečnostní prvek. Pokud zástrčku nelze do zásuvky zcela zasunout, zkuste ji obrátit. Pokud i přesto nelze zástrčku zapojit, obraťte se na elektrikáře, aby vám vyměnil zastaralou zásuvku. Nesnažte se obejít bezpečnostní funkci polarizované zástrčky.
12. Ochrana síťové šňůry – Elektrické kabely musí být umístěny tak, aby se po nich nešlapalo ani nebyly stlačeny předměty na ně položenými nebo o ně opřenými, přičemž zvláštní pozornost je třeba věnovat kabelům v blízkosti zástrčky, zásuvky a výstupu z přístroje.
13. Ochranná připojovací zástrčka – Přístroj je vybaven připojovací zástrčkou s ochranou proti přetížení. Jde o bezpečnostní funkci. Pokud chcete ochranné zařízení vyměnit nebo přenastavit, přečtěte si návod k použití. Pokud je nutná výměna zástrčky, ujistěte se, že servisní technik použil náhradní zástrčku specifikovanou výrobcem, která má stejnou ochranu proti přetížení jako původní zástrčka.

14. Blesky – Pro zvýšenou ochranu přístroje během bouřky nebo v době, kdy není delší dobu pod dohledem nebo se nepoužívá, vytáhněte přístroj ze zásuvky a odpojte anténní nebo kabelový systém. Zabráníte tak poškození přístroje bleskem nebo rázy v síti.
15. Elektrické vedení – Venkovní anténní systém by neměl být umístěn v blízkosti nadzemního elektrického vedení nebo jiných okruhů elektrického osvětlení či vedení ani v místech, odkud by mohl na takové vedení nebo okruhy spadnout. Při instalaci venkovního anténního systému věnujte maximální pozornost tomu, abyste se takového vedení nebo okruhu nedotkli, neboť takový kontakt by mohl mít smrtelné následky.
16. Přetížení – Nepřetěžuje síťové zásuvky, prodlužovací šňůry ani integrované elektrické zásuvky, protože hrozí riziko požáru nebo zranění elektrickým proudem.
17. Vniknutí předmětu nebo tekutiny – Nezasunujte do přístroje skrze otvory žádné předměty, protože by mohlo dojít ke kontaktu s nebezpečným napětím nebo ke krátkému spojení, které by mohlo způsobit požár nebo zranění elektrickým proudem. Nikdy na přístroj nelijte tekutinu žádného druhu.
18. Servis – Nepokoušejte se opravovat přístroj sami, protože otevření nebo odstranění krytů by vás mohlo vystavit vysokému napětí nebo jinému nebezpečí. Přenechejte veškerý servis kvalifikovanému servisnímu personálu.
19. Poškození vyžadující servis – Pokud nastane některý z následujících problémů, odpojte přístroj od síťové zásuvky a přenechejte servis kvalifikovanému servisnímu personálu:
  - a. Elektrický přívodní kabel nebo zástrčka jsou poškozeny.
  - b. Přístroj byl polit tekutinou nebo se do něj dostal cizí předmět.
  - c. Přístroj byl vystaven dešti nebo vodě.
  - d. Při dodržení návodu k obsluze přístroj nefunguje normálním způsobem. Nastavujte pouze ty ovládací prvky, které jsou popsány v návodu k obsluze, protože nesprávné nastavení jiných ovládacích prvků by mohlo způsobit poškození přístroje, jehož náprava a opětné uvedení přístroje do normálního provozu by vyžadovaly rozsáhlý zásah kvalifikovaného technika.
  - e. Pokud došlo k pádu přístroje nebo byl jinak poškozen.
  - f. Pokud přístroj vykazuje podstatnou změnu fungování, je nutný servisní zásah.
20. Náhradní díly – Pokud je nutné použití náhradních dílů, ujistěte se, že servisní technik použil náhradní díly specifikované výrobcem nebo díly, které mají stejnou charakteristiku jako originální díly. Nedovolené nahrazování dílů může způsobit požár, zranění elektrickým proudem či jiné nebezpečí.
21. Bezpečnostní kontrola – Po dokončení každého servisního zásahu nebo opravy přístroje požádejte servisního technika, aby provedl bezpečnostní kontrolu a zjistil, zda je přístroj v řádném provozním stavu.
22. Teplo – Přístroj je třeba umístit mimo zdroje tepla jako jsou radiátory, měřiče tepla, kamna a jiná zařízení (včetně zesilovačů), která produkují teplo.

### Zdroj napájení

1. Odmotejte ELEKTRICKÝ SÍŤOVÝ KABEL (15) na zadní straně přístroje a zapojte jej do elektrické zdířky.
2. Zapojte síťový kabel do vhodné zásuvky.

### Vybalení gramofonu

1. Opatrně vyjměte přístroj z obalu a z plastového sáčku.
2. Otevřete víko a odstraňte černý obal vykroucením a opatrným vysunutím zpod RAMENE PŘENOSKY (4)
3. Odstraňte kartónový obal.
4. Odstraňte bílý ochranný kryt jehly jemným zatlačením směrem k čelu přístroje.

### Vlastnosti gramofonu

1. Volitelné rychlosti 33, 45 a 78 ot./min.
2. Přehrává desky 7“, 10“ a 12“.
3. Knoflík ovládání rychlosti otáčení talíře.

### Provoz gramofonu

1. Zapněte přístroj otočením KNOFLÍKU ON/OFF-VOLUME (11) na čelním panelu do polohy ON (Zapnuto).
2. Přepněte PŘEPÍNAČ FUNKCÍ (13) do režimu PHONO (Gramofon).
3. Nastavte PŘEPÍNAČ OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTI (6) na požadovanou rychlost (33, 45 nebo 78 ot./min.). Položte na talíř desku. \*Viz Příslušenství níže.
4. Otáčením KNOFLÍKU ON/OFF-VOLUME (11) nastavte střední hodnotu.
5. PÁČKOU (5) zvedněte rameno přenosky z opěry. Přemístěte rameno přenosky nad desku a pomocí páčky jej položte na místo, kde chcete, aby se deska začala přehrávat.
6. Přemístěte RAMENO PŘENOSKY (4) nad desku a pomocí PÁČKY (5) jej položte na místo, kde chcete, aby se deska začala přehrávat. Otáčením KNOFLÍKU ON/OFF-VOLUME (11) nastavte požadovanou úroveň hlasitosti poslechu.
7. Na konci desky se RAMENO PŘENOSKY (4) automaticky zastaví ve středu. RAMENO PŘENOSKY (4) je třeba ručně vrátit na OPĚRU RAMENE (7).
8. Pokud chcete při přehrávání nastavit rychlost otáčení, otáčejte knoflíkem OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTI TALÍŘE GRAMOFONU (8) ve směru „+“ a „-“.

### Provoz rádia

1. Zapněte přístroj otočením KNOFLÍKU ON/OFF-VOLUME (11) na čelním panelu do polohy ON (Zapnuto).
2. Přepínačem pásem PHONO/AM/FM (13) zvolte požadované vlnové pásmo, a to buď AM nebo FM.
3. LADÍCÍM KNOFLÍKEM (12) naladíte požadovanou stanici na LADÍCÍ STUPNICI TUNERU (10).
4. Otáčením KNOFLÍKU ON/OFF-VOLUME (11) nastavte požadovanou úroveň hlasitosti poslechu.
5. Vypněte přístroj otočením KNOFLÍKU ON/OFF-VOLUME (11) proti směru hodinových ručiček do polohy OFF (Vypnuto).

### Anténa

Pro provoz v režimu FM je přístroj vybaven EXTERNÍ DRÁTOVOU ANTÉNOU (14). Pohybuje drátem, dokud nebude příjem čistý a bez rušení. Nepřipojujte tuto externí anténu FM k venkovní anténě.

- **Příslušenství: ADAPTÉR PRO 45 OT./MIN.**  
CHCETE-LI PŘEHRÁT DESKU 45 OT./MIN., NESAĎTE NA HROT (2) ADAPTÉR (3).

### Průvodce řešením problémů

Přístroj nefunguje

- Zkontrolujte, zda je přístroj řádně připojen k elektrické zásuvce.

### Z přístroje nevychází zvuk

- Zkontrolujte, zda je KNOFLÍK ON/OFF-VOLUME (11) přepnut z polohy OFF (Vypnuto).
- Z ramene přenosky nebyl odstraněn bílý ochranný kryt jehly.

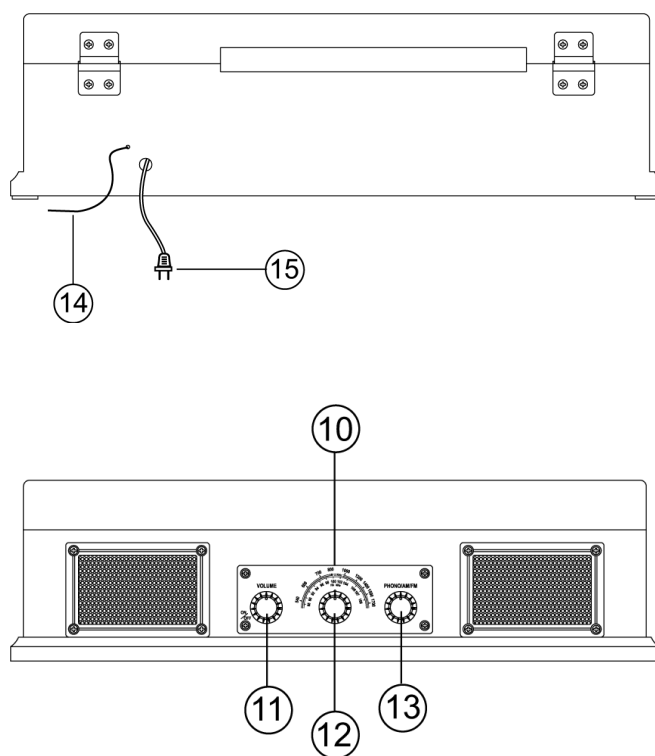
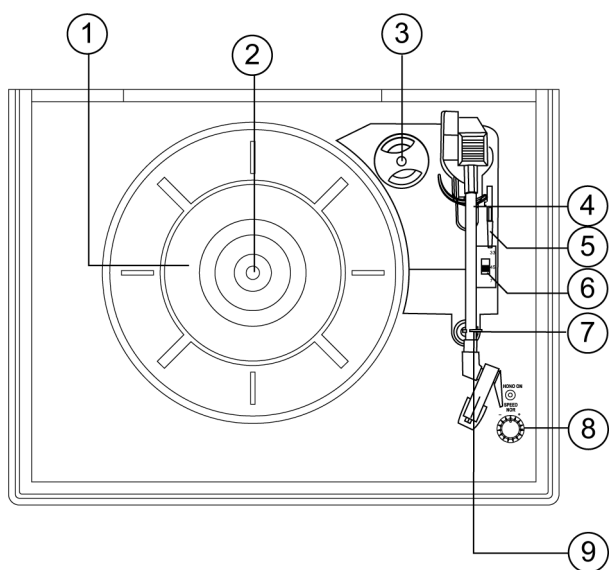
### Rameno přenosky se nepohybuje

- Odstraňte z ramene přenosky černý obal.
- Nebyl uvolněn úchyt držící rameno přenosky v dolní poloze.

### Rádio nehraje

- Přepínač funkcí PHONO/AM/FM (13) nebyl přepnut z polohy PHONO (Gramofon).
- Nastavte KNOFLÍK ON/OFF-VOLUME (11).
- Otáčením LADÍČÍHO KNOFLÍKU (12) najdete požadovanou rozhlasovou stanici.

## UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



- |  |  |
|--|--|
| 1. TALÍŘ GRAMOFONU                           | 9. ZAJIŠŤOVACÍ HÁČEK                         |
| 2. HROT                                      | 10. LADÍČÍ STUPNICE                          |
| 3. ADAPTÉR PRO DESKY 45 OT./MIN.             | 11. KNOFLÍK ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ<br>A HLASITOSTI  |
| 4. RAMENO PŘENOSKY                           | 12. LADÍČÍ KNOFLÍK                           |
| 5. PÁČKA                                     | 13. PŘEPÍNAČ FUNKCÍ<br>(GRAMOFON/AM/FM)      |
| 6. PŘEPÍNAČ RYCHLOSTÍ<br>(33/45/78 OT./MIN.) | 14. EXTERNÍ ANTÉNA                           |
| 7. OPĚRA RAMENE                              | 15. ZÁSTRČKA ELEKTRICKÉHO SÍTOVÉHO<br>KABELU |
| 8. OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTI TALÍŘE<br>GRAMOFONU    |  |





**VAROVÁNÍ:** NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM .

### Informace o ochraně životního prostředí

Udělali jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balíci materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

### Likvidace starého elektrického a elektronického zařízení







Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Prosím dopravte tento výrobek na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace takového elektrického a elektronického zařízení. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují sběrná místa pro použité elektrické a elektronické zařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte staré elektrické a elektronické zařízení do domovního odpadu. Pro podrobnější informace o recyklaci výrobku se obraťte na místní úřad, službu zajišťující likvidaci domácího odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Firma **HP TRONIC Ústí nad Labem s.r.o.** je registrovaná u společnosti Asekol s.r.o. pod číslem AK-051447.

## UPOZORNENÍ:

Z DŮVODU ZAMEDZENIA RIZIKA POŽIARU ALEBO ZRANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEVYSTAVUJTE TOTO ZARIADENIE DAŽĎU ANI VLNKOSTI. NEODNÍMAJTE KRYT. KONTROLNEJ ŽIAROVKY, SÚ ZALETOVANÉ NA PEVNO. VO VNÚTRI SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADNE SÚČASTI URČENÉ K OBSLUHE UŽÍVATEĽOM. PRENECHAJTE SERVIS KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÉMU PERSONÁLU.

	<b>POZOR</b> NEBEZPEČIE ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEOTVÁRAŤ	
<b>POZOR</b> Z DŮVODU ZAMEDZENIA RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEODNÍMAJTE KRYT (ANI ZADNÝ KRYT) PRÍSTROJE. VO VNÚTRI SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADNE SÚČASTI URČENÉ K OBSLUHE UŽÍVATEĽOM. PRENECHAJTE SERVIS KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÉMU PERSONÁLU.		
	Symbol blesku vo vnútri rovnostranného trojuholníku varuje užívateľa pred prítomnosti neizolovaného „nebezpečného napätia“ pod kryjem výrobku, ktoré je dostatočne veľké na to, aby predstavovalo riziko úrazu elektrickým prúdom.	
	Symbol výkričníku vo vnútri rovnostranného trojuholníku upozorňuje užívateľa na dôležité prevádzkové (servisné) pokyny v literatúre, ktorá prevádza produkt.	

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Napájanie	: striedavý prúd 230V / 50 Hz
Príkon	: 8 W
Frekvenčný rozsah	: AM 540 – 1600 kHz : FM 88 – 108 MHz
Rýchlosť	: 331/3 / 45 / 78 ot./min.
Reproduktor	: 40 mm x 28 mm x 2
Váha (netto)	: 4,3kg



## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AUDIO PRODUKTY

1. Prečítajte si pokyny – Pred uvedením prístroja do prevádzky je treba prečítať si všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny.
2. Uschovajte návod – Bezpečnostné a prevádzkové pokyny by mali byť uschované pre neskoršie použitie.
3. Dodržovanie upozornení – Je treba dodržiavať všetky varovania a upozornenia na prístroji a v prevádzkových pokynoch.
4. Dodržiavanie pokynov – Je treba dodržiavať všetky pokyny týkajúce sa prevádzky a používania.
5. Čistenie – Pred čistením odpojte prístroj zo zásuvky. Nepoužívajte tekuté ani aerosólové čistiadla. K očisteniu používajte vlhkú handričku.
6. Prídavné zariadenia – Nepoužívajte prídavné zariadenia, ktoré nie sú odporúčané výrobcom prístroja, pretože ich použitie môže predstavovať riziko.
7. Voda a vlhkosť – Nepoužívajte prístroj v blízkosti vody, napríklad blízko vane, umývadla, kuchynského drezu, vo vlhkom sklepe, v blízkosti bazénu, a pod.
8. Príslušenstvo – Nestavte prístroj na nestabilné vozíky, stojany, trojnožky, konzoly alebo stoly, inak môže prístroj spadnúť a spôsobiť vážne zranenie deťom i dospelým a okrem toho môže dôjsť i k poškodeniu prístroja samotného. Používajte len vozíky, stojany, trojnožky, konzoly alebo stoly doporučené výrobcom alebo predávané spolu s prístrojom. Pri inštalácii prístroje je treba presne dodržiavať pokyny výrobcu a používať nimi doporučené inštalčné príslušenstvo.



9. Vetrание – Prieduchy a otvory v skrini prístroja sú určené k vetraniu a zaistieniu spoľahlivého fungovania prístroja a k jeho ochrane pred prehriatím a nesmú byť upchané či zakryté. Neblokujte otvory pokladaním prístroja na posteľ, pohovku, rohožku alebo podobné povrchy. Prístroj nestavte do zapustených priestorov, napr. do knižnice alebo políc, pokiaľ nie je zaistené riadne vetranie a dodržanie pokynov výrobcu.
10. Zdroje napájania – Prístroj môže byť pripojený len ku zdroju napájania uvedenému na štítku. Pokiaľ nie ste si istý druhom napájania vo vašom bydlisku, poraďte sa s predavačom prístroja alebo s miestnou rozvodnou spoločnosťou. V prípade prístrojov určených k prevádzky na batérie alebo iné zdroje si prečítajte návod.
11. 11. Uzemnenie alebo polarizácia – Tento prístroj môže byť vybavený polarizovanou zástrčkou pre striedavý prúd (zástrčkou, ktorej jedna vidlica je širšia než druhá). Túto zástrčku možno do zásuvky zastrčiť len jedným spôsobom. Ide o bezpečnostný prvok. Pokiaľ zástrčku nemožno do zásuvky celkom zasunúť, skúste ju obrátiť. Pokiaľ i napriek tomu nemožno zástrčku zapojiť, obráťte sa na elektrikára, aby vám vymenil zastaranú zásuvku. Nesnažte sa obísť bezpečnostnú funkciu polarizovanej zástrčky.
12. Ochrana sieťovej šnúry – Elektrické káble musia byť umiestnené tak, aby sa po nich nešliapalo ani neboli stlačené predmety na nich položenými alebo o nich operenými, pričom zvláštnu pozornosť je treba venovať káblom v blízkosti zástrčky, zásuvky a výstupu z prístroja.

13. Ochranná prepojovacia zástrčka – Prístroj je vybavený prepojovacou zástrčkou s ochranou proti preťaženiu. Ide o bezpečnostnú funkciu. Pokiaľ chcete ochranné zariadenie vymeniť alebo pred-nastaviť, prečítajte si návod k použitiu. Pokiaľ je nutná výmena zástrčky, uistite sa, že servisný technik použil náhradnú zástrčku špecifikovanú výrobcom, ktorá má rovnakú ochranu proti preťaženiu ako pôvodná zástrčka.
14. Blesky – Pre zvýšenú ochranu prístroja v priebehu búrky alebo v dobe, kedy nie je dlhšiu dobu pod dohľadom alebo sa nepoužíva, vyťahnite prístroj zo zásuvky a odpojte anténny alebo káblový systém. Zabráňte tak poškodeniu prístroja bleskom alebo rázy v sieti.
15. Elektrické vedení – Vonkajší anténny systém by nemal byť umiestnený v blízkosti nadzemného elektrického vedenia alebo iných okruhov elektrického osvetlenia či vedenia ani v miestach, odkiaľ by mohlo na takéto vedenie alebo okruhy spadnúť. Pri inštalácii vonkajšieho anténneho systému venujte maximálnu pozornosť tomu, aby ste sa takémuto vedeniu alebo okruhu nedotkli, lebo takýto kontakt by mohol mať smrteľné následky.
16. Preťaženie – Nepreťažujte sieťové zásuvky, predlžovacie šnúry ani integrované elektrické zásuvky, pretože hrozí riziko požiaru alebo zranenia elektrickým prúdom.
17. Vniknutí predmetu alebo tekutiny – Nezasunujte do prístroje skrze otvory žiadne predmety, pretože by mohlo dôjsť ku kontaktu s nebezpečným napätím alebo ku krátkemu spojeniu, ktoré by mohlo spôsobiť požiar alebo zranenie elektrickým prúdom. Nikdy na prístroj nelejte tekutinu žiadneho druhu.
18. Servis – Nepokúšajte sa opravovať prístroj sami, pretože otvorenie alebo odstránenie krytov by vás mohlo vystaviť vysokému napätiu alebo inému nebezpečeniu. Prenechajte všetok servis kvalifikovanému servisnému personálu.
19. Poškodenie vyžadujúce servis – Pokiaľ nastane niektorý z nasledujúcich problémov, odpojte prístroj od sieťovej zásuvky a prenechajte servis kvalifikovanému servisnému personálu:
  - a. Elektrický prírodný kábel alebo zástrčka sú poškodené.
  - b. Prístroj bol poliaty tekutinou alebo sa do neho dostal cudzí predmet.
  - c. Prístroj bol vystavený dažďu alebo vode.
  - d. Pri dodržaní návodu k obsluhu prístroj nefunguje normálnym spôsobom. Nastavujte len ty ovládací prvky, ktoré sú popísané v návode k obsluhu, pretože nesprávne nastavenie iných ovládacích prvkov by mohlo spôsobiť poškodenie prístroja, ktorého náprava a opätovné uvedenie prístroja do normálnej prevádzky by vyžadovali rozsiahly zásah kvalifikovaného technika.
  - e. Pokiaľ došlo k pádu prístroje alebo bol inak poškodený.
  - f. Pokiaľ prístroj vykazuje podstatnú zmenu fungovania, je nutný servisný zásah.
20. Náhradné diely – Pokiaľ je nutné použitie náhradných dielov, uistite sa, že servisný technik použil náhradné diely špecifikované výrobcom alebo diely, ktoré majú rovnakú charakteristiku ako originálne diely. Nedovolené nahradzovanie dielov môže spôsobiť požiar, zranenie elektrickým prúdom či iné nebezpečie.
21. Bezpečnostná kontrola – Po dokončení každého servisného zásahu alebo opravy prístroja požiadajte servisného technika, aby previedol bezpečnostnú kontrolu a zistil, či je prístroj v riadnom prevádzkovom stave.
22. Teplo – Prístroj je treba umiestniť mimo zdroje tepla ako sú radiátory, merače tepla, kachle a iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.

### Zdroj napájania

1. Odmotajte ELEKTRICKÝ SIEŤOVÝ KÁBEL (15) na zadnej strane prístroja a zapojte ho do elektrickej diery.
2. Zapojte sieťový kábel do vhodnej zásuvky.

### Vybavenie gramofónu

1. Opatrne vyberte prístroj z obalu a z plastového sáčku.
2. Otvorte veko a odstráňte čierny obal vykrútením a opatrným vysunutím spod RAMENA PRENOSKY (4)
3. Odstráňte kartónový obal.
4. Odstráňte biely ochranný kryt ihly jemným zatlačením smere k čelu prístroja.

### Vlastnosti gramofónu

1. Voliteľné rýchlosti 33, 45 a 78 ot./min.
2. Prehráva dosky 7“, 10“ a 12“.
3. Gombík ovládania rýchlosti otáčania taniera.

### Prevádzka gramofónu

1. Zapnete prístroj otočením GOMBÍKU ON/OFF-VOLUME (11) na čelnom panele do polohy ON (Zapnutý).
2. Prepnete PREPÍNAČ FUNKCIÍ (13) do režimu PHONO (Gramofón).
3. Nastavte PREPÍNAČ OVLÁDANIE RÝCHLOSTI (6) na požadovanú rýchlosť (33, 45 alebo 78 ot./min.). Položte na tanier dosku. \*Vid' Príslušenstvo nižšie.
4. Otáčaním GOMBÍKU ON/OFF-VOLUME (11) nastavte strednú hodnotu.
5. PÁČKOU (5) zdvihnite rameno prenosky z opery. Premiestnite rameno prenosky nad dosku a pomocou páčky ho položte na miesto, kde chcete, aby sa doska začala prehrávať.
6. Premiestnite RAMENO PRENOSKY (4) nad dosku a pomocou PÁČKY (5) ho položte na miesto, kde chcete, aby sa doska začala prehrávať. Otáčaním GOMBÍKU ON/OFF-VOLUME (11) nastavte požadovanú úroveň hlasitosti posluchu.
7. Na konci dosky sa RAMENO PRENOSKY (4) automaticky zastaví ve stredu. RAMENO PRENOSKY (4) je treba ručne vrátiť na OPERU RAMENE (7).
8. Pokiaľ chcete pri prehrávaní nastaviť rýchlosť otáčania, otáčajte gombíkom OVLÁDANIE RÝCHLOSTI TANIERA GRAMOFÓNU (8) v smere „+“ a „-“.

### Prevádzka rádia

1. Zapnite prístroj otočením GOMBÍKU ON/OFF-VOLUME (11) na čelnom panele do polohy ON (Zapnutý).
2. Prepínačom pásom PHONO/AM/FM (13) zvolte požadované vlnové pásmo, a to buď AM alebo FM.
3. LADIACIM GOMBÍKOM (12) naladíte požadovanú stanicu na LADIACU STUPNICU TUNERU (10).
4. Otáčaním GOMBÍKU ON/OFF-VOLUME (11) nastavte požadovanú úroveň hlasitosti posluchu.
5. Vypnete prístroj otočením GOMBÍKU ON/OFF-VOLUME (11) proti smere hodinových ručičiek do polohy OFF (Vypnuté).

### Anténa

Pre prevádzku v režime FM je prístroj vybavený EXTERNOU DRÔTOVOU ANTÉNOU (14). Pohybujte drôtom, dokiaľ nebude príjem čistý a bez rušenia. Neprepojíte túto externú anténu FM vonkajšej anténe.

- **Príslušenstvo: ADAPTÉR PRE 45 OT./MIN.**

AK CHCETE PREHRAŤ dosku 45 OT./MIN., NAsAĎTE NA HROT (2) ADAPTÉR (3).

### Sprievodca riešením problémov

Prístroj nefunguje

- Skontrolujte, či je prístroj riadne pripojený k elektrickej zásuvke.

Z prístroje nevychádza zvuk

- Skontrolujte, či je GOMBÍK ON/OFF-VOLUME (11) prepnutý z polohy OFF (Vypnuto).
- Z ramena prenosky nebol odstránený biely ochranný kryt ihly.

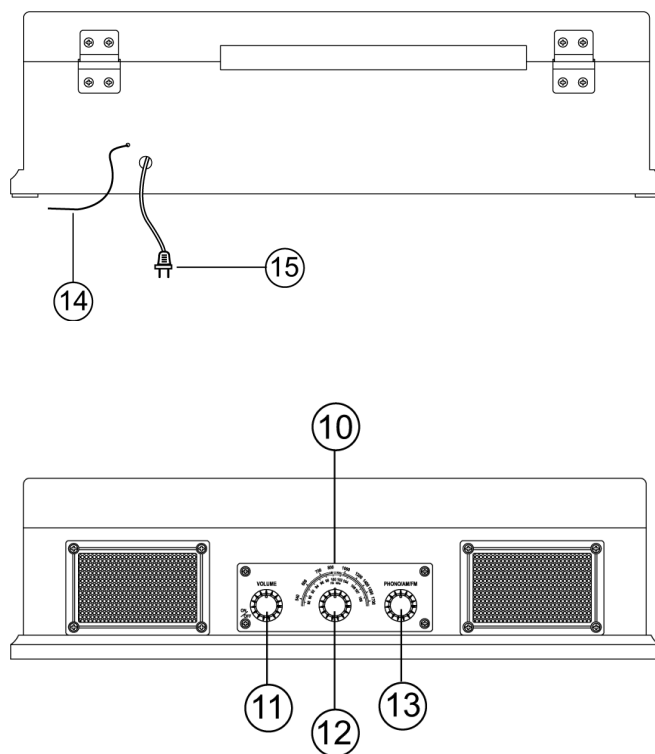
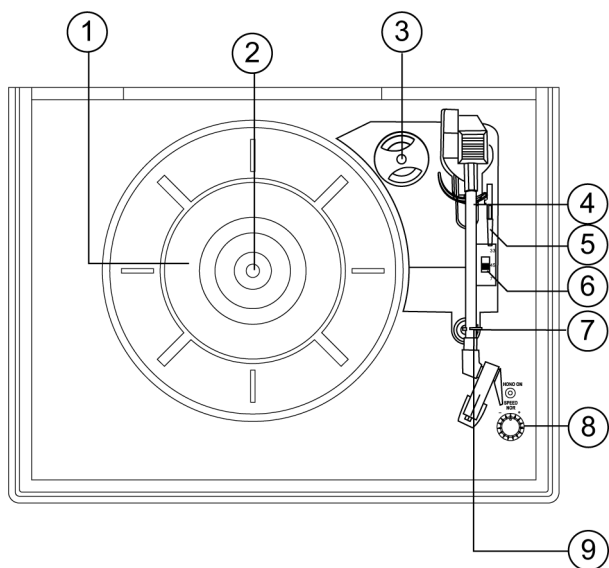
### Rameno prenosky sa nepohybuje

- Odstráňte z ramena prenosky čierny obal.
- Nebol uvoľnená úchytka držiaca rameno prenosky v dolnej polohe.

### Rádio nehrá

- Prepínač funkcií PHONO/AM/FM (13) nebol prepnutý z polohy PHONO (Gramofón).
- Nastavte GOMBÍK ON/OFF-VOLUME (11).
- Otáčaním LADIACEHO GOMBÍKU (12) nájdete požadovanú rozhlasovú stanicu.

## UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV



1. TANIER GRAMOFÓNU
2. HROT
3. ADAPTÉR PRE dosky 45 OT./MIN.
4. RAMENO PRENOSKY
5. PÁČKA
6. PREPÍNAČ RÝCHLOSTÍ (33/45/78 OT./MIN.)
7. OPERA RAMENE
8. OVLÁDANIE RÝCHLOSTI TANIERA GRAMOFÓNU

9. ZAISŤOVACÍ HÁČIK
10. LADIACA STUPNICA
11. GOMBÍK ZAPNUTIA/VYPNUTIA A HLASISTOSTI
12. LADIACI GOMBÍK
13. PREPÍNAČ FUNKCIÍ (GRAMOFÓN/AM/FM)
14. EXTERNÍ ANTÉNA
15. ZÁSTRČKA ELEKTRICKÉHO SIEŤOVÉHO KÁBLA



**VAROVANIE:** NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBI-TEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.

### Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a rozťahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiály, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

### Likvidácia starého elektrického a elektronického zariadenia







Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstva alebo na jeho obale označuje, že s výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom. Prosím dopravte tento výrobok na príslušné zberné miesto, kde prebieha recyklácia takéhoto elektrického a elektronického zariadenia. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú zberné miesta pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môžu v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte staré elektrické a elektronické zariadenia do domového odpadu. Pre podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku sa obráťte na miestny úrad, službu zaisťujúcu likvidáciu domáceho odpadu alebo obchod, kde ste výrobok zakúpili.

Firma **ELEKTROSPED, a. s.** je registrovaná u spoločnosti Sewa pod číslom EZ 0000213.

## OSTRZEŻENIE:

ŻEBY OGRANICZYĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM NIE WYSTAWIAJ TEGO URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU ANI WILGOCI. NIE ZDEJMUJ OSŁONY. ŻARÓWKI KONTROLNE SĄ ZALUTOWANE NA STAŁE. WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ŻADNE CZĘŚCI PRZEZNACZONE DO OBSŁUGI PRZEZ UŻYTKOWNIKA. SERWIS POWIERZ KWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI.

	<b>UWAGA</b> NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM NIE OTWIERAĆ	
<b>UWAGA</b> ŻEBY OGRANICZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM NIE ZDEJMUJ OSŁONY (ANI TYLNEJ OSŁONY) URZĄDZENIA. WEWNĄTRZ NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ŻADNE ŻADNE CZĘŚCI PRZEZNACZONE DO OBSŁUGI PRZEZ UŻYTKOWNIKA. SERWIS POWIERZ KWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI.		
	Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika przed obecnością nie izolowanego „niebezpiecznego napięcia“, wewnątrz urządzenia, które może być na tyle wysokie, że przedstawia ryzyko porażenia prądem elektrycznym.	
	Symbol wykrzyknika zwraca uwagę użytkownika na ważne zalecenia dotyczące eksploatacji lub zalecenia dotyczące konserwacji w dokumentacji.	

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Zasilanie	: prąd zmienny 230V / 50 Hz
Moc	: 8 W
Zakres częstotliwości	: AM 540 – 1600 kHz : FM 88 – 108 MHz
Prędkość	: 331/3 / 45 / 78 obr./min.
Głośnik	: 40 mm x 28 mm x 2
Waga (netto)	: 4,3kg



## WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA AUDIO PRODUKTÓW

1. Przeczytaj zalecenia – Przed wprowadzeniem urządzenia do eksploatacji należy przeczytać wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i eksploatacji.
2. Zachowaj instrukcję – Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i eksploatacji powinny być zachowane do późniejszego wglądu.
3. Przestrzeganie ostrzeżeń – Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i uwag znajdujących się na urządzeniu i w ostrzeżeniach eksploatacyjnych.
4. Przestrzeganie zaleceń – Należy przestrzegać wszystkich zaleceń dotyczących eksploatacji i zastosowania.
5. Czyszczenie – Przed czyszczeniem odłącz urządzenie z gniazdka. Nie używaj ciekłych ani aerozolowych środków czyszczących. Do czyszczenia użyj wilgotnej szmatki.
6. Urządzenia dodatkowe – Nie używaj urządzeń dodatkowych, które nie są zalecane przez producenta urządzenia, ponieważ ich zastosowanie może być ryzykowne.
7. Woda i wilgotność – Nie używaj urządzenia w pobliżu wody, np. blisko wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub wanny w pralni, w wilgotnej piwnicy, w pobliżu basenu, itp.
8. Akcesoria – Nie stawiaj urządzenia na niestabilne wózki, stojaki, konsole lub stoły, w innym przypadku może urządzenie spaść i spowodować poważne zranień dzieci i dorosłych a oprócz tego może dojść i do uszkodzenia samego urządzenia. Używaj tylko wózków, stojaków, konsoli lub stołów zalecanych przez producenta lub sprzedawanych z urządzeniem. W trakcie instalacji urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta i używać przez niego zalecane akcesoria instalacyjne.



9. Wentylacja – Kanały i otwory w obudowie urządzenia są przeznaczone do wentylacji i zabezpieczenia niezawodnego działania urządzenia i do jego ochrony przed przegrzaniem i nie mogą być zatkane lub zakryte. Nie blokuj otworów kładąc urządzenie na łożko, kanapy, sofy lub podobne powierzchnie. Urządzenia nie kładź do przestrzeni wbudowanych, np. do biblioteki lub półek, jeżeli nie jest zapewnione poprawne wietrzenie i przestrzeganie zaleceń producenta.
10. Źródła zasilania – Urządzenie może być podłączone tylko do źródła zasilania przedstawionego na tabliczce. Jeżeli nie jesteś pewien jakie zasilanie jest w Twoim miejscu zamieszkania, poradź się z sprzedawcą urządzenia lub z lokalną rozdzielnią. W przypadku urządzeń przeznaczonych do eksploatacji na baterie lub innych źródeł przeczytaj instrukcję obsługi.
11. Uziemienie lub polaryzacja – To urządzenie może być wyposażone w spolaryzowaną wtyczkę prądu zmiennego (wtyczka, której jeden bolec jest szerszy niż drugi). Tą wtyczkę można do gniazdka włożyć tylko w jeden sposób. Chodzi o element bezpieczeństwa. Jeżeli wtyczki nie można do gniazdka całkowicie zasunąć, spróbuj ją odwrócić. Jeżeli i przez to nie można wtyczki włożyć, zwróć się do elektryka, aby wymienił stare gniazdko. Nie próbuj obejść funkcji bezpieczeństwa spolaryzowanej wtyczki.
12. Ochrona kabla sieciowego – Kable elektryczne muszą być umieszczone tak, aby nie było można po nich chodzić i nie znajdowały się na nim inne przedmioty lub nie były o nie oparte, szczególną uwagę należy zwrócić na kable w pobliżu wtyczki, gniazdka i wyjścia z urządzenia.

13. Ochronna wtyczka – Urządzenie wyposażone jest w wtyczkę z ochroną przeciw przeciążeniu. Chodzi o funkcję bezpieczeństwa. Jeżeli chcesz urządzenie ochronne wymienić, przeczytaj instrukcję obsługi. Jeżeli konieczna jest wymiana wtyczki, upewnij się, że technik serwisu użył wtyczki specyfikowanej przez producenta, która ma taką samą ochronę przeciw przeciążeniu jak poprzednia wtyczka.
14. Błyskawice – Żeby podwyższyć ochronę urządzenia podczas burzy lub w czasie, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, wyjmij urządzenie z gniazdka i odłącz system anteny lub kabla. Nie dopuścisz tak do uszkodzenia urządzenia przez błyskawicę lub wahań w sieci.
15. Przewody elektryczne – Zewnętrzny system antenowy nie powinien być umieszczony w pobliżu poziomych przewodów elektrycznych lub innych układów oświetlenia elektrycznego lub przewodów ani w miejscach, gdzie takie przewody lub układy mogą spaść. Przy instalacji anteny zewnętrznej bądź ostrożny i nie dotykaj układu, ponieważ taki kontakt może mieć śmiertelne następstwa.
16. Przeciążenie – Nie przeciążaj gniazdka sieciowego, przedłużacza ani integrowanej wtyczki elektrycznej, ponieważ grozi ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
17. Przedmioty lub ciecze – Nie wkładaj do urządzenia przez otwory żadnych przedmiotów, ponieważ mogłyby dojść do kontaktu z niebezpiecznym napięciem lub do zwarcia, które może spowodować pożar lub zranienie prądem elektrycznym. Nigdy na urządzenie nie lej żadnego rodzaju cieczy.
18. Serwis – Nie próbuj naprawiać urządzenia samemu, ponieważ przez otwarcie lub usunięcie osłony wystawiasz siebie na niebezpieczeństwo wysokiego napięcia lub innego niebezpieczeństwa. Serwis powierz kwalifikowanemu pracownikowi.
19. Uszkodzenia wymagające naprawy w serwisie – Jeżeli nastąpi jeden z następujących problemów, odłącz urządzenie od gniazdka i powierz serwis kwalifikowanemu personelowi:
  - a. Kabel elektryczny lub wtyczka są uszkodzone.
  - b. Urządzenie było zalane cieczą lub dostał się tam obcy przedmiot.
  - c. Urządzenie było wystawione na działanie deszczu lub wody.
  - d. Przy przestrzeganiu instrukcji obsługi urządzenie nie działa w normalny sposób. Ustawiaj tylko te elementy sterujące, które są opisane w instrukcji obsługi, ponieważ niepoprawne ustawienie innych elementów sterujących może spowodować uszkodzenie urządzenia, którego naprawa i powtórne wprowadzenie do normalnej eksploatacji wymagałoby rozległej interwencji kwalifikowanego technika.
  - e. Jeżeli urządzenia spadło lub zostało uszkodzone w inny sposób.
  - f. Jeżeli urządzenie wykazuje zasadniczą zmianę w funkcjonowaniu, konieczna jest interwencja serwisu.
20. Części zamienne – Jeżeli konieczne jest użycie części zamiennych, upewnij się, że technik w serwisie użył części zmiennych specyfikowanych przez producenta lub części, które mają taką samą charakterystykę jak części zamienne. Niedozwolone wymienianie części zamiennych może spowodować pożar, zranienie prądem elektrycznym lub inne niebezpieczeństwo.
21. Kontrola bezpieczeństwa – Po dokończeniu każdej interwencji w serwisie lub naprawy urządzenia poproś technika, aby wykonał kontrolę bezpieczeństwa i stwierdził, czy urządzenie jest w dobrym stanie eksploatacyjnym.
22. Temperatura – Urządzenie należy umieścić poza źródłem ciepła: grzejniki, mierniki ciepła, piece i inne urządzenia (wzmacniacze), które produkują ciepło.

### Źródło zasilania

1. Odwiń ELEKTRYCZNY KABEL SIECIOWY (15) na tylnej stronie urządzenia i włącz do gniazdka elektrycznego.
2. Włącz kabel sieciowy do odpowiedniego gniazdka.

### Rozpakowanie gramofonu

1. Ostrożnie wyjmij urządzenie z opakowania i z woreczka.
2. Otwórz wieko i usuń czarne opakowanie „wykręcając” i ostrożnie wysuwając spod RAMIONA ADAPTERA (4)
3. Usuń karton.
4. Usuń białą osłonę ochronną igły przez delikatne naciśnięcie w kierunku czoła urządzenia.

### Własności gramofonu

1. Prędkości 33, 45 i 78 obr./min.
2. Odtwarza płyty 7“, 10“ i 12“.
3. Guzik sterowania prędkości obrotu talerza.

### Eksploatacja gramofonu

1. Włącz urządzenie otaczając GUZIK ON/OFF-VOLUME (11) na panelu czołowym do pozycji ON (Włączono).
2. Przełącz PRZEŁĄCZNIK FUNKCJI (13) do trybu PHONO (Gramofon).
3. Ustaw PRZEŁĄCZNIK STEROWANIA PRĘDKOŚCI (6) na daną prędkość (33, 45 lub 78 obr./min.). Włóż na talerz płytę. \*Zobacz Akcesoria poniżej.
4. Otaczając GUZIK ON/OFF-VOLUME (11) ustaw wartość średnią.
5. DŹWIGIENKĄ (5) podnieś ramię adaptera z opory. Przemieść ramię adaptera nad płytę i za pomocą dźwigienki połóż na miejsce, gdzie chcesz, aby płyta zaczęła się odtwarzać.
6. Przemieść RAMIĘ ADAPTERA (4) nad płytą i za pomocą DŹWIGIENKI (5) połóż na miejsce, gdzie chcesz, aby płyta zaczęła się odtwarzać. Otaczając GUZIK ON/OFF-VOLUME (11) ustaw dany poziom głośności.
7. Na końcu płyty RAMIĘ ADAPTERA (4) automatycznie zatrzyma się na środku. RAMIĘ ADAPTERA (4) należy ręcznie wrócić na OPORĘ RAMIONA (7).
8. Jeżeli chcesz przy odtwarzaniu ustawić prędkość otaczania, otaczaj guzikiem STEROWANIA PRĘDKOŚCI TALERZA GRAMOFONU (8) w kierunku „+“ i „-“.

### Eksploatacja radia

1. Włącz urządzenie otaczając GUZIK ON/OFF-VOLUME (11) na panelu czołowym do pozycji ON (Włączone).
2. Przełącznikiem pasm PHONO/AM/FM (13) wybierz żądane pasmo AM lub FM.
3. GUZIKIEM STROJĄCYM (12) nastrój żądaną stację na SKALI STROJENIA TUNERA (10).
4. Otaczając GUZIK ON/OFF-VOLUME (11) ustaw dany poziom głośności słuchania.
5. Wyłącz urządzenie otaczając GUZIK ON/OFF-VOLUME (11) przeciw ruchu wskazówek zegara do pozycji OFF (Wyłączono).

### Antena

Do eksploatacji w trybie FM urządzenie jest wyposażone w ZEWNĘTRZNĄ DRUTOWĄ ANTENĄ (14). Poruszaj drutem, aż odbiór będzie czysty i bez zakłóceń. Nie podłączaj tej anteny zewnętrznej FM do anteny zewnętrznej.

- **Akcesoria: ADAPTER 45 OB./MIN.**  
JEŻELI CHCESZ ODTWORZYĆ PŁYTKĘ 45 OBR./MIN., NASADŹ NA BOLEC (2) ADAPTER (3).

### Przewodnik rozwiązywania problemów

Urządzenie nie działa

- Skontroluj, czy urządzenie jest dobrze podłączone do gniazdka elektrycznego.

### Brak dźwięku

- Skontroluj, czy GUZIK ON/OFF-VOLUME (11) jest przełączony z pozycji OFF (Wyłączono).
- Z ramiona adaptera nie była usunięta biała ochronna osłona igły.

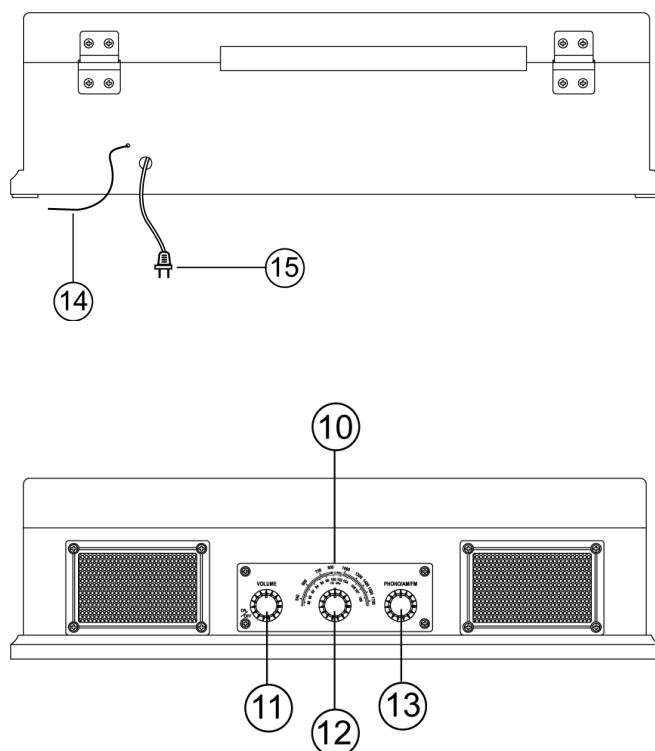
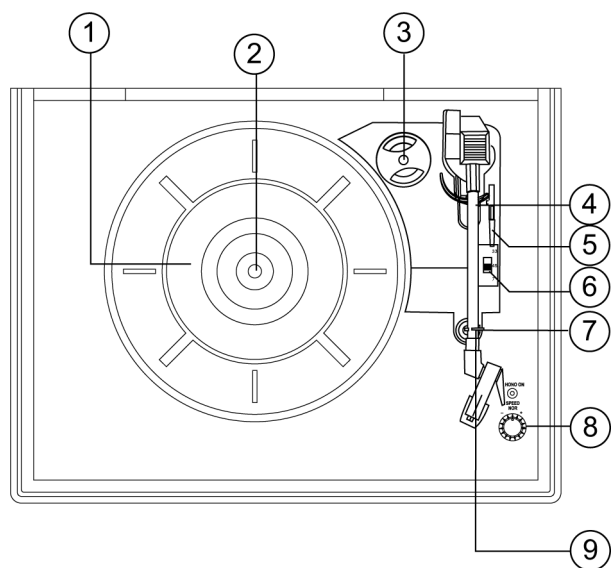
### Nie porusza się ramię adaptera

- Usuń z ramiona adaptera czarne opakowanie.
- Nie był uwolniony uchwyt trzymający ramię adaptera w dolnej pozycji.

### Nie gra radio

- Przełącznik funkcji PHONO/AM/FM (13) nie był przełączony z pozycji PHONO (Gramofon).
- Ustaw GUZIK ON/OFF-VOLUME (11).
- Otaczając GUZIK STROJĄCY (12) znajdziesz daną stację radiową.

### UMIESZCZENIE ELEMENTÓW STERUJĄCYCH



- |   |  |
|---|--|
| 1. TALERZ GRAMOFONU                           | 9. HACZEK ZABEZPIECZAJĄCY                  |
| 2. BOLEC                                      | 10. SKALA STROJENIA                        |
| 3. ADAPTER NA PŁYTKY 45 OBR./MIN.             | 11. GUZIK WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA I GŁOŚNOŚCI |
| 4. RAMIĘ ADAPTERA                             | 12. GUZIK STROJENIA                        |
| 5. DŹWIGIENKA                                 | 13. PRZEŁĄCZNIK FUNKCJI (GRAMOFON/AM/FM)   |
| 6. PRZEŁĄCZNIK PRĘDKOŚCI (33/45/78 OBR./MIN.) | 14. ANTENA ZEWNĘTRZNA                      |
| 7. OPÓRKA RAMIONA                             | 15. WTYCZKA KABLA SIECIOWEGO               |
| 8. STEROWANIE PRĘDKOŚCIĄ TALERZA GRAMOFONU    |  |



**OSTRZEŻENIE:** ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.

### **Informacje o ochronie środowiska naturalnego**

Wykonaliśmy to najlepsze, aby obniżyć ilość opakowań i stwierdziliśmy ich łatwe rozdzielanie na 3 materiały: tektura, masa papierowa i rozciągnięty polietylen. Urządzenie to zawiera materiały, które mogą być po demontażu utylizowane wyspecjalizowaną spółką. Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.





### **Likwidacja starego elektrycznego i elektronicznego urządzenia**



Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi. Prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona utylizacja tego właśnie elektrycznego i elektronicznego urządzenia. W Unii Europejskiej i w dalszych ziemiach europejskich istnieją miejsca zbiorcze dla zużytych elektrycznych i elektronicznych urządzeń. Przez to, że Państwo zapewnią właściwą likwidację produktu, można zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia, które w przeciwnym wypadku mogą okazać się jako skutek niewłaściwej manipulacji z tym produktem. Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne. Z tego powodu, prosimy, aby nie wyrzucać stare elektryczne i elektroniczne urządzenia do odpadów domowych. Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony.

## WARNING:

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE. DO NOT REMOVE COVER. PILOT LAMPS SOLDERED IN PLACE. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<b>CAUTION:</b> TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER - SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.		
	The lighting flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert user to the presence of uninsulated „dangerous voltage“ within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock to persons.	
	The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instruction in the literature accompanying the appliance.	

## SPECIFICATION

Power Source	: AC 230V ~50Hz
Power Consumption	: 8W
Frequency Range	: AM 540 - 1600 KHz : FM 88 - 108 MHz
Speed	: 331/3 /45 /78 RPM
Speaker	: 40mm x 28mm x 2
Weight (netto)	: 4,3kg



## IMPORTANT SAFEGUARDS FOR AUDIO PRODUCTS

1. Read Instructions- All the safety and operating instruction should be read before the product is operated.
2. Retain Instructions - The safety and operating instruction should be retained for future reference.
3. Heed Warnings - All warning on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow Instructions - All operating and use instructions should be followed.
5. Cleaning - Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
6. Attachments- Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
7. Water and Moisture - Do not use this product near water for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; or in a wet basement, or near a swimming pool, and the like.
8. Accessories - Do not place this product on an unstable cart, stand tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.



9. Ventilation - Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instruction have been adhered to.
10. Power Sources - This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of the power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instruction.
11. Grounding or Polarization - This product may be equipped with a polarized alternating - current line plug ( a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarizes plug.  
Alternate Warnings - This product is equipped with a three - wire grounding type plug, a plug having a third (grounding) pin. This plug will only fit into a grounding type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding type plug.
12. Power Cord Protection - Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and point where they exit from the product.

13. Protective Attachment Plug - The product is equipped with an attachment plug having overload protection. This is a safety feature. See Instruction Manual for replacement or resetting of protective device. If replacement of the plug is required, be sure the service technician has used a replacement plug specified by the manufacturer that has the same overload protection as the original plug.
14. Lightning - For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power - line surges.
15. Power Lines - An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
16. Overloading - Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
17. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
18. Servicing - Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
19. Damage Requiring Service - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
  - a. When the power supply cord or plug is damaged,
  - b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product,
  - c. If the product has been exposed to rain or water,
  - d. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
  - e. If the product has been dropped or damaged in any way, and
  - f. When the product exhibits a distinct change in performance - this indicates a need for service.
20. Replacement Parts - When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
21. Safety Check - Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
22. Heat - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat register, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

### Power Source

1. Unwind the AC POWER CORD (15) at the back of the unit and connect it to a power outlet.
2. Plug A/C cord into appropriate outlet.

### Unpacking the Turntable

1. Carefully remove unit from its package and take it out of the plastic bag.
2. Open lid and remove black tie-wrap by untwisting and gently sliding out from under TONE ARM (4).
3. Remove cardboard shipper.
4. Remove white protective needle cover by gently pulling towards front of unit.

### Turntable features

1. Selectable 33/45/78 rpm speeds.
2. Plays 7", 10", and 12" records.
3. Turntable spinning speed control knob.

### Turntable Operation

1. Turn the unit on by switching the rotary ON/OFF-VOLUME KNOB (11), located on the front panel, to the ON position.
2. Turn the FUNCTION SWITCH (13) to PHONO mode.
3. Move the SPEED CONTROL SWITCH (6) to the desired speed (33, 45 or 78 rpm). Place the record on the turntable. \* See Accessory below.
4. Adjust the rotary ON/OFF-VOLUME KNOB (11) and set this at mid range.
5. Use the CUE LEVER (5) to raise the tone arm off its rest. Move the tone arm over the record and use the cue lever to lower it to the point you want the record to start.
6. Move the TONE ARM (4) over the record and use the CUE LEVER (5) to lower it to the point you want the record to start. Adjust the ON/OFF-VOLUME KNOB (5) to the desired listening level.
7. At the end of the record, the TONE ARM (4) will stop automatically at the centre. The TONE ARM (4) has to be returned manually to the ARM REST (7).
8. To adjust the spinning speed during play, rotate the turntable spinning TURNTABLE SPEED CONTROL knob (8) to "+" or "-".

### Radio Operation

1. Turn the unit on by switching the ON/OFF-VOLUME KNOB (11) to the ON position.
2. Select the desired waveband by turning the Band Selector (FUNCTION SWITCH/PHONO/AM/FM) knob (13) to either the AM or FM position.
3. Turn the TUNING KNOB (12) to select the desired station on the Tuner Dial (10).
4. Adjust the volume to the desired listening level by turning the ON/OFF-VOLUME KNOB (11).
5. Turn the unit off by turning the ON/OFF-VOLUME KNOB (11) anti-clockwise to the OFF position.

### Antenna

For FM operation, the unit is provided with an EXTERNAL WIRE ANTENNA (14). Move the wire until the reception is clear and with no interference. Do not connect this external FM antenna to an outside antenna.

• **Accessory: ADAPTOR FOR 45 RPM**

TO PLAY A 45RPM RECORD, PLACE THE SUPPLIED ADAPTOR (3) ON THE SPINDLE (2).

**Troubleshooting Guide**

The unit will not operate.

- Check that the unit is properly connected to an A/C power outlet.

**No sound is coming from the unit**

- Check that the ON/OFF VOLUME KNOB (11) has been turned from the OFF position. The white protective needle cover has not been removed from the tone arm.

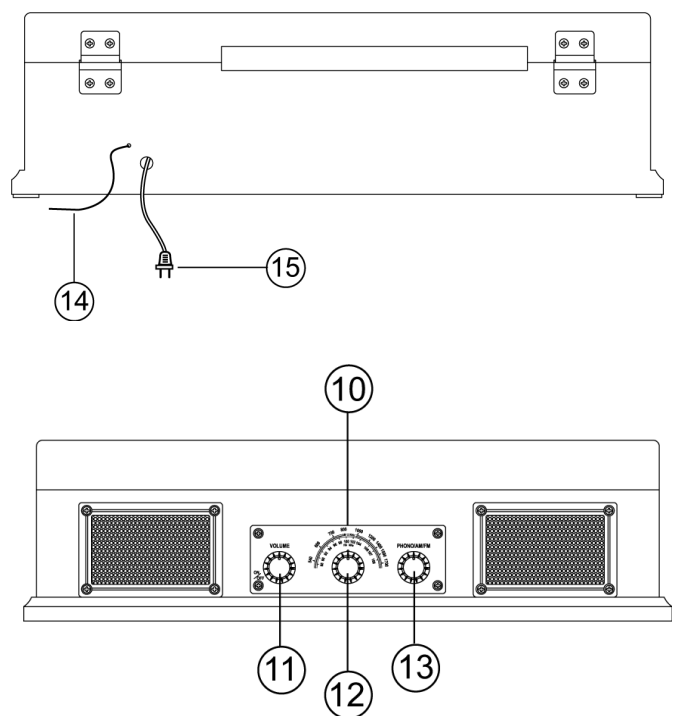
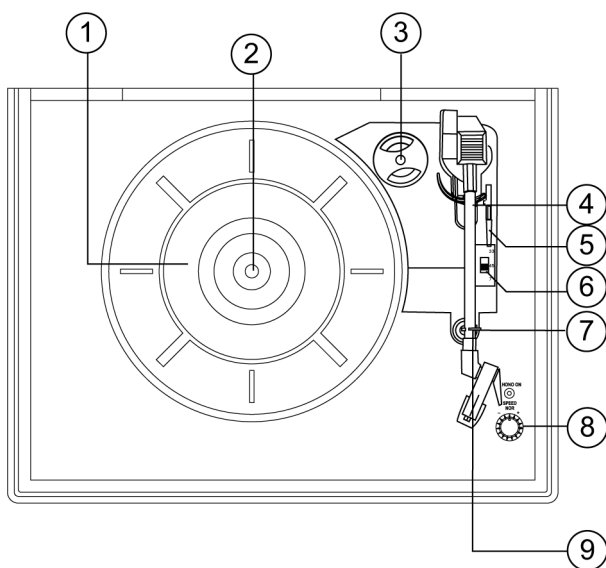
**The tone arm will not move**

- Remove black tie wrap from the tone arm.
- The tone arm hold down clip has not been released.

**No Radio**

- The FUNCTION SWITCH (PHONO/AM-FM) (13) has not been moved from the PHONO position.
- Adjust the ON/OFF VOLUME KNOB (11).
- Rotate the TUNING KNOB (12) to find the desired radio station.

**LOCATION OF PARTS**



1. TURNTABLE
2. SPINDLE
3. ADAPTER FOR 45 RPM RECORDS
4. TONE ARM
5. CUE LEVER
6. SPEED CONTROL SWITCH (33, 45, 78 RPM)
7. ARM REST
8. TURNTABLE SPEED CONTROL
9. SECURITY HOOK

10. DIAL SCALE PLATE
11. ON/OFF VOLUME KNOB
12. TUNING KNOB
13. FUNCTION SWITCH(PHONO/AM/FM)
14. EXTERNAL ANTENNA
15. AC POWER PLUG CORD

**WARNING:**

Do not use this product near water, in wet areas to avoid fire or injury of electric current. Always turn off the product when you don't use it or before a revision. There aren't any parts in this appliance which are repairable by consumer. Always appeal to a qualified authorized service. The product is under a dangerous tention.

**Disposal of used electrical & electronic equipment**

The meaning of the symbol on the product, its accesory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipments waste. In the European Union and Other European countries which there are separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potentially hazardous to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

**ZÁRUČNÍ PODMÍNKY**

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu 24 měsíců od data prodeje spotřebiteli .

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list.

Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výdělečné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím
- nesprávné údržby výrobku
- nepravidłného čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Dovozce do ČR: HP TRONIC Zlín, spol. s r. o., Prštné Kútiky 637, Zlín, tel: 577 055 555  
Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: [www.hptronic.cz](http://www.hptronic.cz)

Typ výrobku: <b>HYU RT 270</b>	
Datum prodeje	Výrobní číslo
Razítko a podpis prodávajícího:	



**ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu 24 mesiacov od dátumu predaja spotrebiteľovi.

Záruka sa vzťahuje na poruchy a chyby, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať u predajcu, ktorý výrobok predal spotrebiteľovi alebo v autorizovanom servise.

Pri reklamacii je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originálny nákupný doklad, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Záruka platí iba vtedy, ak je výrobok používaný podľa návodu na obsluhu a pripojený na správne sieťové napätie.

Spotrebiteľ stráca nárok na záručnú opravu alebo bezplatný servis najmä v prípade:

- zásahu do prístroja neoprávnenou osobou.
- nesprávnej alebo neodbornej montáže výrobku
- poškodenia prístroja vplyvom živeľnej pohromy.
- používania výrobku pre účely pre ktoré nie je určený.
- používania výrobku na profesionálne či iné zárobkové činnosti.
- používania výrobku s iným než doporučeným príslušenstvom
- nesprávnej údržby výrobku
- nepravidelného čistenia výrobku najmä v prípade, kedy je porucha spôsobená zvyškami potravín, vlasov, domového prachu alebo iných nečistôt.
- vystavenia výrobku nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, najmä vniknutím cudzích predmetov alebo tekutín (vrátane elektrolytu z batérií) dovnútra.
- mechanického poškodenia výrobku spôsobeného nesprávnym používaním výrobku alebo jeho pádom

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Dovozca do SR: ELEKTROSPED, a.s., Bajkalská 25, 827 18 Bratislava

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: [www.hptronic.cz](http://www.hptronic.cz)

Typ prístroja: <b>HYU RT 270</b>	
Dátum predaja:	Výrobné číslo
Pačiatka a podpis predajca:	

**GUARANTEE**

The device supplied by our Company is covered by a 24 month guarantee starting on the date of purchase (receipt). During the life of the guarantee any fault of the device or its accessories ascribable to material or manufacturing defects will be eliminated free of charge by repairing or, at our discretion, by replacing it. Proof of the guarantee is provided by the proof of purchase. Without proof of purchase no free replacement or repair will be carried out.

If you wish to make a claim under the guarantee please return the entire machine in the original packaging to your dealer together with the receipt.

The guarantee lapses:

- in case of unauthorized tampering
- destroyed unit by natural disaster
- any changes in guarantee list by unauthorized person
- using this machine for other purpose than usual, especially for professional or other commercial use
- with apparent mechanic defects

The guarantee does not apply on goods damaged due to unusual usage.

The damage of accessories is not an automatic reason for replacing the entire device free of charge.

The manufacturer reserves the right to make minute changes to the standard model that will have no effect on functionality of the product.

This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility and low voltage directives, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.

**After the expiry of the guarantee**

After the expiry of the guarantee repairs can be carried by the competent dealer or repair by the authorized service.

Match code <b>HYU RT 270</b>	
Date of sale:	Serial number:
Seller and signature:	

**WARUNKI GWARANCJI**

Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką HYUNDAI CORPORATION, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu uwidocznionej na karcie gwarancyjnej.

Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym

Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i / lub defektami produkcyjnymi.

Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.)

Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.

Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy .

Gwarancją nie są objęte:

- wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
- zużycie towaru nad zakres zwykłego użytkowania (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
- uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wylądowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
- uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
- uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
- produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
- produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
- kable przyłączeniowe, słuchawki (z zastrzeżeniem pkt. 2), baterie
- uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
- uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
- czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
- uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.

Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz transportu urządzenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego pokrywa nabywca.

W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji. Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.

W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach. W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.

Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.

W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.

Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).

Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.

W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

**Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu uzyskania sprawnych słuchawek bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.**

Kontakt w sprawach serwisowych:

iRepair, Tel. (071) 7234534, Fax. (071) 7336344, internet: [www.irepair.eu](http://www.irepair.eu) ,

e-mail: [info@irepair.eu](mailto:info@irepair.eu)

Nazwa: <b>HYU RT 270</b>	
Data sprzedaży:	Numer serii:
Pieczęć i podpis sprzedawcy:	

**Poznámky/ Poznámky/ notatky/ notes:**

**HYUNDAI**  
CORPORATION  
Seoul, Korea